

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification n° 1

Mars 1983
à la

Amendment No. 1

March 1983
to

Publication 634
1978

**Lampes étalons pour essais d'échauffement (E.E.E.)
à exécuter sur les luminaires**

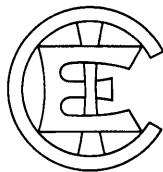
**Heat test source (H.T.S.) lamps
for carrying out heating tests on luminaires**

Les modifications contenues dans le présent document ont été approuvées suivant la Règle des Six Mois.

Les projets de modifications, discutés par le Sous-Comité 34A du Comité d'Etudes n° 34, furent diffusés en août 1981 pour approbation suivant la Règle des Six Mois, sous forme de document 34A(Bureau Central)196.

The amendments contained in this document have been approved under the Six Months' Rule.

The draft amendments, discussed by Sub-Committee 34A of Technical Committee No. 34, were circulated for approval under the Six Months' Rule in August 1981, as Document 34A(Central Office)196.



© CEI 1983

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembé
Genève, Suisse

Page 6

3. Prescriptions relatives aux lampes E.E.E. pour essais d'échauffement sur luminaires pour lampes à incandescence

Remplacer le paragraphe 3.2 par ce qui suit:

3.2 La puissance nominale, les dimensions, les culots et leur échauffement sont spécifiés dans les tableaux I et II.

TABLEAU I

Valeurs pour les lampes E.E.E. pour essais d'échauffement sur luminaires pour lampes d'éclairage général

Puissance nominale (W)	Diamètre nominal de l'ampoule (mm)	Longueur maximale hors tout (mm)	Culot	Echauffement du culot pour une température ambiante de 25 °C (°C)
60	60	110 108,5	E27/27 B22d/25 × 26	120 125
100	60	110 108,5	E27/27 B22d/25 × 26	130 135
150	80	169,5 165	E27/27 B22d/25 × 26	130 135
200	80	169,5	E27/27	130
300	90	184	E27/27 E27/30	130

TABLEAU II

Valeurs pour les lampes E.E.E. pour essais d'échauffement sur luminaires pour lampes flammes et sphériques

Puissance nominale (W)	Diamètre nominal de l'ampoule (mm)	Longueur maximale hors tout (mm)	Culot	Echauffement du culot pour une température ambiante de 25 °C (°C)
40-flamme	35	103 96 104 98	B15d/24 × 17 B22d/25 × 26 ou B22d/22 E14/25 × 17 E27/30 ou E27/27	135 140 130 140
60-flamme	35	103 104	B15d/24 × 17 E14/25 × 17	145 140
40-sphérique	45	77 72,5 80 75	B15d/24 × 17 B22d/25 × 26 ou B22d/22 E14/25 × 17 E27/30 ou E27/27	135 140 130 140
60-sphérique	45	77 80	B15d/24 × 17 E14/25 × 17	145 140

Page 8

Supprimer l'article 4.

Page 7**3. Requirements for H.T.S. lamps for heating tests on luminaires for incandescent lamps**

Replace Sub-clause 3.2 by the following:

3.2 The rated wattage, dimensions, caps and specified cap temperature rise are given in Tables I and II.

TABLE I

Values for H.T.S. lamps for heating tests on luminaires for G.L.S. lamps

Rated wattage (W)	Nominal bulb diameter (mm)	Maximum overall length (mm)	Cap	Cap temperature rise relative to 25 °C ambient (°C)
60	60	110 108.5	E27/27 B22d/25 × 26	120 125
100	60	110 108.5	E27/27 B22d/25 × 26	130 135
150	80	169.5 165	E27/27 B22d/25 × 26	130 135
200	80	169.5	E27/27	130
300	90	184	E27/27 E27/30	130

TABLE II

Values for H.T.S. lamps for heating tests on luminaires for candle and round bulb lamps

Rated wattage (W)	Nominal bulb diameter (mm)	Maximum overall length (mm)	Cap	Cap temperature rise relative to 25 °C ambient (°C)
40-candle	35	103 96 104 98	B15d/24 × 17 B22d/25 × 26 or B22d/22 E14/25 × 17 E27/30 or E27/27	135 140 130 140
60-candle	35	103 104	B15d/24 × 17 E14/25 × 17	145 140
40-round	45	77 72.5 80 75	B15d/24 × 17 B22d/25 × 26 or B22d/22 E14/25 × 17 E27/30 or E27/27	135 140 130 140
60-round	45	77 80	B15d/24 × 17 E14/25 × 17	145 140

Page 9

Delete Clause 4.